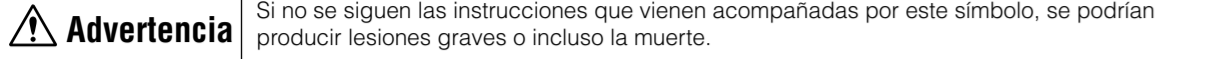
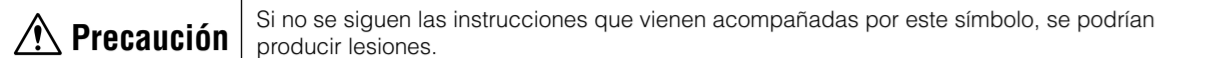
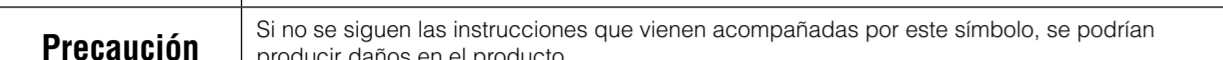








ESPAÑOL	
Símbolos que indican precauciones de seguridad	
En esta “Guía de instalación” encontrará los siguientes símbolos que indican información importante que el usuario debería conocer para utilizar el producto de forma segura. Se incluyen explicaciones para cada símbolo, de manera que los usuarios puedan comprender el nivel de importancia de cada uno de ellos. Tenga en cuenta estos elementos.	
 Advertencia	Si no se siguen las instrucciones que vienen acompañadas por este símbolo, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.
 Precaución	Si no se siguen las instrucciones que vienen acompañadas por este símbolo, se podrían producir lesiones.
 Precaución	Si no se siguen las instrucciones que vienen acompañadas por este símbolo, se podrían producir daños en el producto.




Precauciones de seguridad
---------------------------

Precauciones de instalación
 Precaución
<ul style="list-style-type: none"><li>Durante la instalación, asegúrese de que la superficie puede soportar el peso total de la cámara y el soporte para montaje y de que está lo suficientemente reforzada si es necesario.</li> <li>Revise periódicamente la posible existencia de oxidación o materiales sueltos en los soportes y los tornillos para impedir accidentes o daños en el equipo debido a la caída de elementos.</li> <li>No instale la cámara en lugares inestables, en lugares sometidos a vibraciones o impactos fuertes ni en lugares sometidos a gases salinos ni gas corrosivo.</li> <li>Utilícelo solamente con cámaras compatibles.</li></ul> <p><b>En caso contrario, la cámara podría caerse o se podrían producir otros accidentes.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando realice la instalación.</li></ul> <p><b>En caso contrario, se podrían producir lesiones.</b></p>

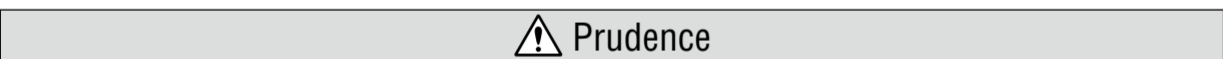
Precaución
<ul style="list-style-type: none"><li>Tome medidas para retirar la electricidad estática antes de realizar cualquiera de los procedimientos.</li> <li>Proteja la cámara contra el agua y el polvo, según sea necesario, cuando la instale en exteriores.</li></ul> <p><b>En caso contrario, se podrían producir fallos en el funcionamiento.</b></p>

Precauciones de uso
 Advertencia
<ul style="list-style-type: none"><li>No desmonte ni modifique la cámara.</li> <li>No dañe el cable de conexión.</li></ul> <p><b>En caso contrario, se podrían producir descargas eléctricas o un incendio.</b></p>


El contenido de esta guía está sujeto a cambios sin previo aviso.

FRANÇAIS	
Symboles indiquant les précautions de sécurité	
Ce « <span> </span> Manuel d’installation <span> </span> » utilise les symboles suivants afin de signifier à l’utilisateur des informations importantes en vue d’une utilisation sans danger du produit. Chacun des symboles est expliqué pour que les utilisateurs comprennent leur degré d’importance. Veuillez les respecter.	
 Avertissement	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 Prudence	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner des blessures.
 Prudence	Le non-respect de toute instruction accompagnée de ce symbole peut entraîner des dommages matériels.

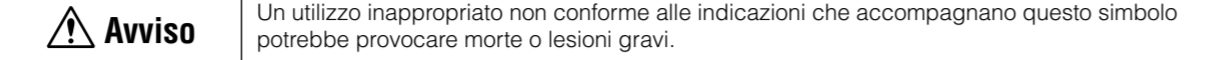
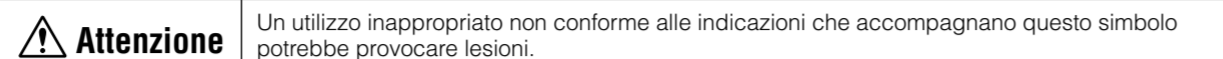
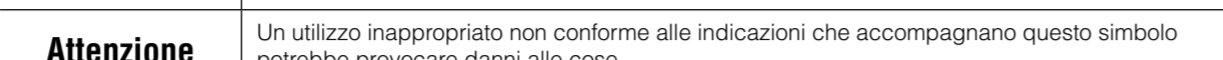
Précautions de sécurité
-------------------------

Précautions d’installation
 Prudence
<ul style="list-style-type: none"><li>Lors de l’installation, vérifiez que la surface est en mesure de supporter le poids total de la caméra et de ses accessoires, et renforcez-la suffisamment, le cas échéant.</li> <li>Contrôlez régulièrement que les pièces et les vis de fixation ne sont pas rouillées ni desserrées afin d’écartar tout risque de blessure ou d’endommagement du matériel dû à la chute d’éléments.</li> <li>Ne pas installer dans des endroits instables, soumis à d’importants impacts ou vibrations, ou exposés aux dommages causés par le sel ou les gaz corrosifs.</li> <li>Utilisez ce produit uniquement avec des caméras compatibles.</li></ul> <p><b>Le non-respect de cette instruction peut provoquer la chute de la caméra ou d’autres accidents.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Faites attention de ne pas coincer vos doigts pendant l’installation.</li></ul> <p><b>Vous risqueriez de vous blesser.</b></p>

Prudence
<ul style="list-style-type: none"><li>Prenez des mesures pour éliminer l’électricité statique avant d’effectuer toute procédure.</li> <li>En cas d’installation en extérieur, assurez-vous que la caméra est étanche à la poussière et à l’eau.</li></ul> <p><b>Le non-respect de cette instruction peut provoquer un mauvais fonctionnement.</b></p>

Précautions d’utilisation
 Avertissement
<ul style="list-style-type: none"><li>Ne désassemblez pas et ne modifiez pas la caméra.</li> <li>N’endommagez pas les câbles de connexion.</li></ul> <p><b>Le non-respect de cette instruction peut provoquer un incendie ou un choc électrique.</b></p>


Le contenu de ce guide peut être modifié sans préavis.

ITALIANO	
Simboli che indicano le precauzioni di sicurezza	
Questa “Guida all’installazione” utilizza i seguenti simboli per fornire all’utente informazioni importanti ai fini di un utilizzo sicuro del prodotto. Ogni simbolo è accompagnato da una spiegazione, per consentire all’utente di comprendere il livello di importanza di ognuno. Accertarsi di osservare questi elementi.	
 Avviso	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che accompagnano questo simbolo potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
 Attenzione	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che accompagnano questo simbolo potrebbe provocare lesioni.
 Attenzione	Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni che accompagnano questo simbolo potrebbe provocare danni alle cose.

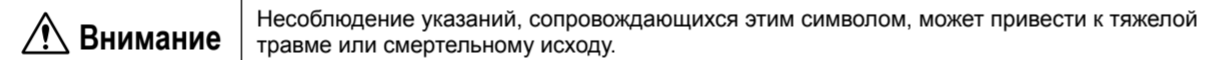
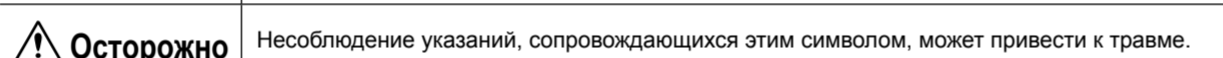
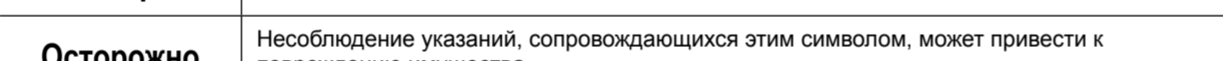
Precauzioni di sicurezza
--------------------------

Attenzione
<ul style="list-style-type: none"><li>Quando si effettua l’installazione, assicurarsi che la superficie sia in grado di sostenere il peso totale della telecamera e degli accessori e che sia sufficientemente rinforzata se necessario.</li> <li>Verificare periodicamente che le parti e le viti non presentino ruggine e allentamenti per prevenire lesioni e danni all’apparecchiatura dovuti alla caduta dei componenti.</li> <li>Non installare in luoghi instabili, soggetti a grosse vibrazioni o urti o soggetti a danni provocati dalla salinità o dal gas corrosivo.</li> <li>Utilizzare solamente con telecamere compatibili.</li></ul> <p><b>Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare la caduta della telecamera o altri incidenti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prestare attenzione a non incastrare le dita durante l’installazione.</li></ul> <p><b>In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni.</b></p>


Attenzione
<ul style="list-style-type: none"><li>Adottare le dovute misure per eliminare l’elettricità statica prima di ogni procedura.</li> <li>Quando si installa la telecamera all’esterno, dotarla all’occorrenza delle protezioni da acqua e polvere.</li></ul> <p><b>In caso contrario, sussiste il rischio di malfunzionamenti.</b></p>

Attenzione
 Avviso
<ul style="list-style-type: none"><li>Non smontare né modificare la telecamera.</li> <li>Non danneggiare il cavo di collegamento.</li></ul> <p><b>In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.</b></p>

I contenuti di questa guida sono soggetti a modifica senza preavviso.

Русский	
Символы, обозначающие меры предосторожности	
В данном «Руководстве по установке» для обозначения важных сведений, с которыми пользователь должен быть ознакомлен для безопасной эксплуатации изделия, используются приведенные ниже символы. К каждому символу даны пояснения, чтобы пользователям был понятен уровень важности каждого из них. Придерживайтесь обозначенных ими положений.	
 Внимание	Несоблюдение указаний, сопровождающихся этим символом, может привести к тяжелой травме или смертельному исходу.
 Осторожно	Несоблюдение указаний, сопровождающихся этим символом, может привести к травме.
 Осторожно	Несоблюдение указаний, сопровождающихся этим символом, может привести к повреждению имущества.

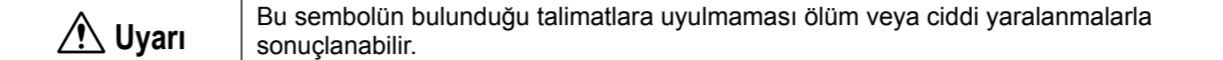
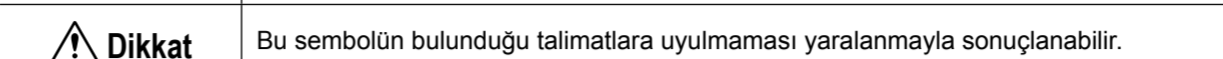
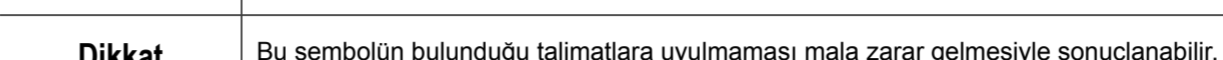
Меры предосторожности
-----------------------

Меры предосторожности при установке
 Осторожно
<ul style="list-style-type: none"><li>При установке на потолке удостоверьтесь в том, что поверхность способна выдержать общий вес камеры и дополнительных принадлежностей. При необходимости ее следует укрепить.</li> <li>Периодически осматривайте детали и винты на предмет ржавчины и ослабления, чтобы предотвратить травмы и порчу оборудования из-за падения предметов.</li> <li>Нельзя производить установку на неустойчивых поверхностях, в местах, подверженных значительным вибрациям и ударам, а также солевому повреждению и действию коррозионного газа.</li> <li>Используйте только с совместимыми камерами.</li></ul> <p><b>При несоблюдении этого требования возникает вероятность падения камеры и прочих происшествий.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы во время установки.</li></ul> <p><b>При несоблюдении этого требования возникает вероятность травм.</b></p>


Осторожно
<ul style="list-style-type: none"><li>Перед тем как приступить к выполнению каких-либо действий, примите меры по устранению статического электрического заряда.</li> <li>Устанавливая камеру вне помещения, обеспечьте необходимую водостойкость и пылезащитность камеры.</li></ul> <p><b>При несоблюдении этого требования возникает вероятность неправильной работы.</b></p>

Меры предосторожности при эксплуатации
 Внимание
<ul style="list-style-type: none"><li>Не пытайтесь самостоятельно разбирать или модифицировать камеру.</li> <li>Не допускайте повреждения соединительного кабеля.</li></ul> <p><b>При несоблюдении этого требования возникает вероятность пожара или поражения электрическим током.</b></p>


В содержание данного руководства могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Türkçe	
Güvenlik Önlemlerini Gösteren Semboller	
Bu “Kurulum Kılavuzu”, kullanıcının ürünü güvenli bir şekilde kullanması için bilmesi gereken önemli bilgileri göstermek amacıyla aşağıdaki sembolleri kullanır. Kullanıcıların her bir sembolün önem derecesini anlamları için tüm semboller açıklamaları ile birlikte verilmiştir. Bu sembolere ve açıklamalara dikkat ettiğinizden emin olun.	
 Uyarı	Bu sembolün bulunduğu talimatlara uyulmaması ölüm veya ciddi yaralanmalara sonuçlanabilir.
 Dikkat	Bu sembolün bulunduğu talimatlara uyulmaması yaralanmayla sonuçlanabilir.
 Dikkat	Bu sembolün bulunduğu talimatlara uyulmaması mala zarar gelmesiyle sonuçlanabilir.

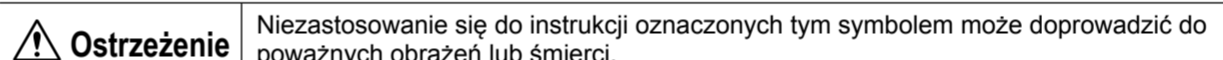
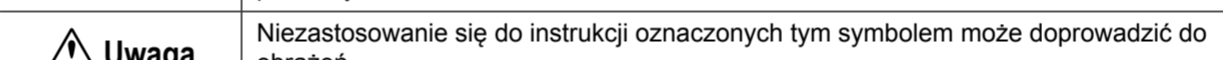
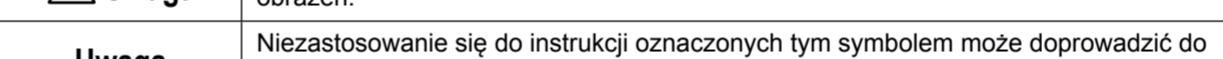
Güvenlik Önlemleri
--------------------

Kurulum Önlemler
 Dikkat
<ul style="list-style-type: none"><li>Kurulum yaptığınızda, yüzeyin kamera ve aksesuarlarının toplam ağırlığına dayanabilecek bir yapıda olduğundan emin olun ve gerekli durumlarda yeterli bir şekilde güçlendirin.</li> <li>Düşen parçalardan kaynaklanacak yaralanmaları ve ekipman hasarını önlemek amacıyla, parçaları ve vidaları paslanmaya ve gevşemeye karşı düzenli olarak kontrol edin.</li> <li>Sabit olmayan, ciddi miktarda titreşim veya darbeye maruz kalan ya da tuzun yol açtığı hasara, aşındırıcı gazla maruz kalan yerlere kurulum yapmayın.</li> <li>Yalnızca uyumlu kameralarla birlikte kullanın.</li></ul> <p><b>Bu kurallara uyulmaması halinde kamera düşebilir veya başka kazalar meydana gelebilir.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kurulum sırasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin.</li></ul> <p><b>Bu kurallara uyulmaması halinde yaralanmalar meydana gelebilir.</b></p>

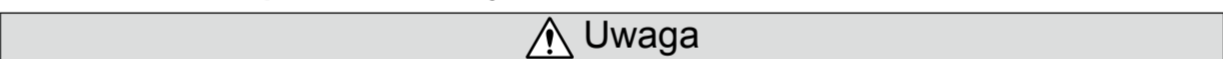
Dikkat
<ul style="list-style-type: none"><li>Herhangi bir prosedürü uygulamadan önce statik elektriği ortamdán uzaklaştırmak için önlem alın.</li> <li>Diğ mekana kurarken gerekirse kamerayı sudan ve tozdan koruyun.</li></ul> <p><b>Bu kurallara uyulmaması halinde anızalar meydana gelebilir.</b></p>

Kullanım için Önlemler
 Uyarı
<ul style="list-style-type: none"><li>Kamerayı parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın.</li> <li>Bağlantı kablosuna hasar vermeyin.</li></ul> <p><b>Bu kurallara uyulmaması halinde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.</b></p>


Bu kılavuzun içindekiler önceden bildirilmeden değiştirilebilir.

POLSKI	
Symbole oznaczające środki ostrożności	
W niniejszej „Instrukcji instalacji” zastosowano następujące symbole w celu zwrócenia uwagi na ważne informacje, z którymi użytkownik powinien się zapoznać w celu korzystania z produktu w sposób bezpieczny. Podano objaśnienia każdego symbolu, aby użytkownicy wiedzieli, jaki poziom ważności reprezentują. Należy zwracać uwagę na te informacje.	
 Ostrzeżenie	Niezastosowanie się do instrukcji oznaczonych tym symbolem może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
 Uwaga	Niezastosowanie się do instrukcji oznaczonych tym symbolem może doprowadzić do obrażeń.
 Uwaga	Niezastosowanie się do instrukcji oznaczonych tym symbolem może doprowadzić do szkód materialnych.

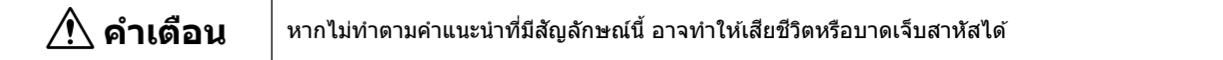
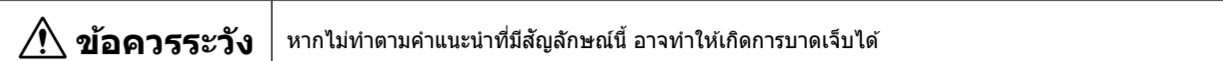
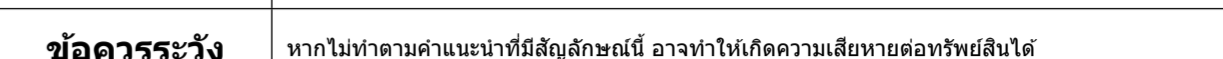
Środki bezpieczeństwa
-----------------------

Środki ostrożności podczas instalacji
 Uwaga
<ul style="list-style-type: none"><li>Podczas instalacji należy upewnić się, że powierzchnia wytrzyma ciężar całkowity kamery i akcesoriów, i odpowiednio wzmocnić ją w razie potrzeby.</li> <li>Należy okresowo sprawdzać, czy części i wkręty nie są skorodowane albo poluzowane, aby uniknąć urazów i uszkodzenia sprzętu spowodowanego przez spadające przedmioty.</li> <li>Nie należy instalować w miejscach niestabilnych, podlegających znacznym wibracjom lub wstrząsom albo narażonych na działanie soli lub gazów korozyjnych.</li> <li>Należy stosować tylko ze zgodnymi kamerami.</li></ul> <p><b>W przeciwnym razie kamera może spaść lub może dojść do innych wypadków.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Należy uważać, aby podczas montażu nie przytrzasnąć sobie palców.</li></ul> <p><b>W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.</b></p>

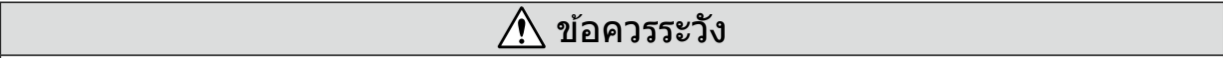
Uwaga
<ul style="list-style-type: none"><li>Przed rozpoczęciem każdej procedury należy podjąć środki umożliwiające usunięcie elektryczności statycznej.</li> <li>Należy zabezpieczyć kamerę przed działaniem wody i pyłu w przypadku instalowania na zewnątrz.</li></ul> <p><b>W przeciwnym razie może dojść do wadliwego działania.</b></p>

Środki ostrożności podczas użytkowania
 Ostrzeżenie
<ul style="list-style-type: none"><li>Nie wolno demontować ani modyfikować kamery.</li> <li>Należy uważać, aby nie uszkodzić kabla połączeniowego.</li></ul> <p><b>W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia elektrycznego.</b></p>

Treść niniejszej instrukcji może ulec zmianie bez powiadomienia.

ภาษาไทย	
การแสดงสัญลักษณ์ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย	
“คู่มือการติดตั้ง” นี้ใช้สัญลักษณ์ดังต่อไปนี้เพื่อแจ้งข้อควรระวังและคำขู่ของข้อมูลที่ใช้ควรทราบเพื่อใช้งานผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัย ซึ่งในแต่ละสัญลักษณ์จะมีคำอธิบายเพื่อให้ผู้ใช้เข้าใจระดับความสำคัญ โปรดแน่ใจว่าได้สังเกตรายการเหล่านี้	
 คำเตือน	หากไม่ทำตามคำแนะนำที่มีสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้
 ข้อควรระวัง	หากไม่ทำตามคำแนะนำที่มีสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
 ข้อควรระวัง	หากไม่ทำตามคำแนะนำที่มีสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สินได้

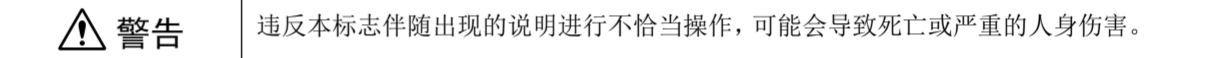
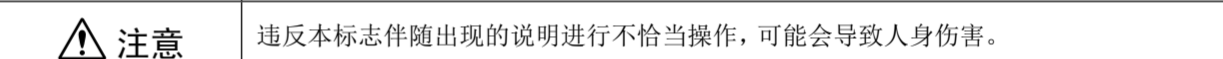
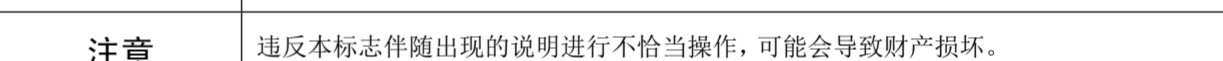
ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย
----------------------------

ข้อควรระวังในการติดตั้ง
 ข้อควรระวัง
<ul style="list-style-type: none"><li>ขณะติดตั้ง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นสามารถรับน้ำหนักทั้งหมดของกล้องและอุปกรณ์เสริมได้ และเพิ่มความแข็งแรงให้เพิงงอกหากจำเป็น</li> <li>ตรวจสอบชิ้นส่วนและสกรูเป็นระยะสำหรับเรื่องสนิมและลวม เพื่อป้องกันกาบาดเจ็บและเครื่องมีเสียงหายเนื่องจากหล่น</li> <li>อย่าติดตั้งในสถานที่ซึ่งไม่มั่นคง มีการสั่นสะเทือนหรือการกระแทก หรือมีการสั่นของมอเตอร์หรือแก๊ส</li> <li>ไม่ได้กับกล้องที่เข้ากันได้เท่านั้น</li></ul> <p><b>หากไม่ทำตามนี้ อาจทำให้กล้องหล่นหรืออุปกรณ์อื่นๆ</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>ระวังไม่ให้อุปกรณ์ทับนิ้วของคุณขณะติดตั้ง</li></ul> <p><b>หากไม่ทำตามนี้ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้</b></p>


ข้อควรระวัง
<ul style="list-style-type: none"><li>หากตรวจวัดเพื่อกำจัดไฟฟ้าสถิตย์ก่อนการดำเนินการขั้นตอนใดๆ</li> <li>โปรดป้องกันกล้องจากน้ำและฝุ่นหากจำเป็น เมื่อติดตั้งภายนอกอาคาร</li></ul> <p><b>หากไม่ทำตามนี้ อาจทำให้การทำงานผิดปกติ</b></p>

ข้อควรระวังสำหรับการใช้งาน
 คำเตือน
<ul style="list-style-type: none"><li>อย่าแยกส่วนหรือตัดแปลงกล้อง</li> <li>อย่าทำให้อายุเสื่อมสภาพ</li></ul> <p><b>หากไม่ทำตามนี้ อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต</b></p>

เนื้อหาของคู่มือนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งงให้ทราบล่วงหน้า

中文	
表示安全注意事项的符号	
本“安装指南”使用以下符号表示用户需要了解的重要信息，以保证安全使用本产品。对每种符号提供的说明是为了让用户了解每种符号所表示的重要等级。请确保遵守这些项目。	
 警告	违反本标志件随出现的说明进行不当操作，可能会导致死亡或严重的人身伤害。
 注意	违反本标志件随出现的说明进行不当操作，可能会导致人身伤害。
 注意	违反本标志件随出现的说明进行不当操作，可能会导致财产损失。

安全注意事项
--------

安装注意事项
 注意
<ul style="list-style-type: none"><li>安装时，请确保表面能够承受摄像机和附件的总重量，必要时请进行充分地加固。</li> <li>请定期检查部件和螺钉是否生锈或松动，防止因部件掉落导致人身伤害和设备损坏。</li> <li>请勿安装在不稳固的地方、经受剧烈震动或冲击的地方或遭受盐害或含腐蚀性气体的地方。</li> <li>请仅与兼容的摄像机配合使用。</li></ul> <p><b>否则可能会导致摄像机掉落或其他事故。</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>请小心操作，避免在安装时手指被夹住。</li></ul> <p><b>否则可能会导致人身伤害。</b></p>

注意
<ul style="list-style-type: none"><li>在执行任何步骤前请采取去除静电的措施。</li> <li>室外安装时，如果需要，请对摄像机进行防水和防尘处理。</li></ul> <p><b>否则可能会导致故障。</b></p>

使用注意事项
 警告
<ul style="list-style-type: none"><li>请勿拆解或改装摄像机。</li> <li>请勿损坏连接线。</li></ul> <p><b>否则可能会导致火灾或电击。</b></p>

本指南的内容可能会有所变更，敬请留意。